

# Palle Maatalu – Project Document

## Project Title:

పల్లె మాటలు (Palle Maatalu) – A Telangana Proverbs & Idioms Archive

---

## Problem Statement:

Traditional Telugu proverbs and idioms, especially those from Telangana villages, are slowly vanishing. These sayings carry local wisdom, humor, and values passed down through generations — but are rarely documented. There's an urgent need to preserve them before they're lost forever.

---

## Project Objective:

To build a **digital archive** of Telangana proverbs and idioms by collecting, preserving, and sharing them through an easy-to-use platform. This will help in **educating younger generations** and celebrating **local language and culture**.

---

## MVP Features:

- Input form to submit a proverb (Telugu)
  - Add meaning (in Telugu or English)
  - Add example/contextual usage
  - Option to upload pronunciation audio
  - Display and browse all submitted proverbs
- 

## Target Users:

- Students and teachers of Telugu
  - Rural elders (as content contributors)
  - Language lovers and researchers
  - General public interested in Telangana culture
- 

## Platform Details:






- **Frontend:** Streamlit app
- **Backend:** JSON file-based storage (MVP stage)
- **Audio Support:** `.mp3`, `.wav`, or `.m4a`
- **Offline Compatible:** Lightweight, low-bandwidth design
- **Deployment:** Hosted via Streamlit Cloud or local network for offline areas

## Methodology:






### 1. Platform Development


- Create a Streamlit form to enter proverb, meaning, usage, and audio
- Store all submissions in a JSON file or later in a database
- Display submitted proverbs with search functionality

### 2. Data Collection Strategy (Not via social media)

Method	Description
 <b>Village Elder Interviews</b>	Visit villages and record spoken proverbs from elders
 <b>School &amp; College Drives</b>	Involve students to collect sayings from their families and communities
 <b>Teachers as Collaborators</b>	Telugu teachers can encourage students to submit proverbs
 <b>Offline Paper Collection</b>	Distribute printed forms to gather proverbs from people without smartphones
 <b>Manual Audio Recording</b>	Use mobile phones to record pronunciations and upload them later

## User Engagement Strategy (Includes Social Media):

Channel	Purpose
 <b>Educational Outreach</b>	Demo app in schools/colleges, encourage usage
 <b>Word of Mouth in Villages</b>	Encourage people to use the app after events
 <b>Social Media (for promotion only)</b>	Share daily proverb posts, app updates, stories
 <b>Local Cultural Events</b>	Introduce the project during jatara or functions
 <b>College Tech Events</b>	Present the platform as a student-driven archive

 **Note:** Social media (WhatsApp, Instagram, etc.) is used **only to reach users** and build awareness — not for data collection.

## Sample Data Format:

```
{  
  "proverb": "ఆడదానికి అరిటాకు",  
}
```

```
"meaning": "ఒకరికి చక్కగా అనపించదేది ఇంకొకరికి పనికిరాదు",  
"usage": "ఆ ఫొటో నాకంటే నీకే బాగా నచ్చింది — ఆడదానికి అరిటాకు!",  
"audio": "uploads/aadadaniki_aritaku.mp3",  
"timestamp": "2025-07-24T17:30:00"  
}
```

---

### Future Enhancements:

- AI-generated meanings (Ollama integration)
- Translation Telugu ↔ English
- Mobile app version
- Firebase/Supabase backend for multiple users
- Filters by topic, tone (humor, wisdom), or district

---

### Why It Matters:

Proverbs are the voice of the people — this archive gives that voice a permanent place in history.

By making this project accessible, fun, and community-driven, we protect Telangana's beautiful linguistic roots and encourage youth to reconnect with their culture.